

**AVISO ANUAL DE DECLARACIONES DE IMPUESTOS DE PROPIEDAD  
CONDADO DE LEE**

**Enero 3, 2017 – Enero 31, 2017**

Se da aviso a los dueños con propiedades en el **condado de Lee** que es requerido que proporcionen una declaración de todas las renovaciones de su propiedad y su propiedad personal de cuál es el dueño el primero de Enero, 2017

**QUE NECESITO DECLARAR?**

Todos los **equipos de agricultura, casas rodantes, barcos, lanchas y motores, jet esquís, aviones**, (incluyendo globos aerostáticos, planeadores)

Todos los automóviles, camionetas, trailas, campers, y motocicletas **que no tengan placas**

Trailas con **placas permanentes y IRP's**

Todos los **recursos y artículos de negocio**

**Muebles alquilados por un propietario**

**Herramienta** que es usada por carpinteros y mecánicos

**Todas las renovaciones, adiciones o cambios de bienes raíces**

**Recursos naturales severos**

**CUANDO SE REQUIERE DECLARAR?**

Las declaraciones de los impuestos del 2017 empezaran en Enero 3, 2017. **El plazo para declarar para el año 2017, es Enero 31, 2017.** Las formas tienen que estar **selladas por el servicio de correo postal de los Estados Unidos** a no más tardar de **Enero 31, 2017**. Las declaraciones de propiedad, selladas o recibidas después de esta fecha van a tener multas aplicadas según los requisitos de la ley. **Para la declaración de negocios solamente**, el pedido de una extensión debe ser recibido en escrito antes de **Enero 31, 2017**. Las extensiones serán concedidas solamente hasta **Marzo 15, 2017**. **Extensiones también se pueden solicitar por internet en la página [www.leecountync.gov](http://www.leecountync.gov)**

**DONDE PUEDO OBTENER LAS FORMAS?**

Si tiene propiedad descrita en **“QUE NECESITO DECLARAR”** las formas necesarias son obtenidas en todas las bibliotecas del condado de Lee o en el edificio gubernamental del condado de Lee, 106 Hillcrest Dr. Sanford, NC. Formas e información de cómo declarar en línea para los negocios está disponible en [www.leecountync.gov](http://www.leecountync.gov). Para información adicional puede contactar nuestra oficina al 919-718-4661

**PUEDO DECLARAR POR CORREO?**

Usted puede declarar por correo si ha obtenido un formulario para declarar, las formas pueden ser regresadas por correo, o ser entregadas a nuestra oficina al 106 Hillcrest Dr. **no más tardar de Enero 31, 2017 para evitar la multa de 10%**. Todas las preguntas deben ser contestadas si son aplicables y la forma **debe ser firmada**, la forma estará sujeta a rechazo y penalización por ser entregada tarde.

**INFORMACION ADICIONAL**

Aplicaciones para **Homestead Exclusion**, (La exclusión de hacienda es un modo de apuntar la deducción impositiva de bienes raíces a propietarios quienes tienen su residencia permanente en la jurisdicción de impuestos). Aplicaciones para **Circuit Breaker Deferment**, (Limita a la cantidad de impuestos calificados de Carolina del Norte, quienes son de edad 65 y terminando o totalmente y permanente discapacitado). Para **Disabled Veterans Exclusion**, (Una ventaja de contribución territorial a la calificación de propietarios veteranos discapacitados reduciendo el valor de su casa para objetivos de contribución territorial). Estas aplicaciones debe ser entregadas no más tardar de **Junio 1, 2017**.

**Todas las otras aplicaciones para extensiones** deben ser entregadas no más tardar de **Enero 31, 2017**.

Aplicaciones de **Land Use Deferment**, (dar el alivio a terratenientes específicos para propiedad que está siendo usada para la producción de productos agrícolas, hortícolas, o forestales), debe ser entregada antes de **Enero 31, 2017**. Esto se aplica solamente a solicitudes nuevas.

